



nl **GEBRUIKSAANWIJZING**

Nederlands

Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing - ID164/500/0/348

Inhoudsopgave

Algemeen	3
Leesinstructie	3
Productaansprakelijkheid en aansprakelijkheidsbeperking	3
Garantie en fabrieksgarantie	3
Instructies, symbolen en afkortingen	3
Veiligheidsinstructies	5
Levensgevaar door elektriciteit	5
Productomschrijving	5
Systeemoverzicht	5
Inbegrepen bij levering	6
Beoogd gebruik en toepassingsgebied	6
Vingerlezer	6
Code toetsenbord	10
Besturingseenheid	11
Technische gegevens	14
Installatie	16
Ingebruikname	17
Apparaat in gebruik nemen en normaal bedrijf inschakelen	17
Testmodus uitvoeren	19
Bedienconcept	21
Registratie-eenheid met besturingseenheidsmenu gebruiken	21
Beveiligingscode invoeren	21
Beveiligingscode wijzigen	23
LED-helderheid van de vingerlezer instellen	24
Achtergrondverlichting van het code toetsenbord instellen	25
Signalering van het toets indrukken van het code toetsenbord instellen	29
Signaal van code toetsenbord bij het openen activeren of deactiveren	31
Relaisschakeltijden instellen	32
<i>ekey home converter KNX RS-485</i> instellen	34
Digitale ingang resp. digitale ingangen instellen	34
Gebruiker opslaan	37
Gebruikerscode opslaan	44
Deur openen	47
Gebruiker, vinger en RFID-transponder verwijderen	50
Gebruiker en gebruikerscodes verwijderen	51

Demonstratiemodus uitvoeren	52
Beursmodus uitvoeren.....	53
Vingerlezer met app gebruiken.....	57
App downloaden.....	57
Eerste verbinding met mobiel apparaat maken.....	58
Beveiligingscodes wijzigen	59
Vinger opslaan	60
Bluetooth deactiveren	61
Extra mobiele apparaten verbinden	61
Meerdere Bluetooth-vingerlezers beheren.....	62
Gebruikerverbindingscode opslaan	62
App-beveiligingscode resetten	63
Systeem beschermen tegen verlies van mobiel apparaat	63
Deur openen.....	64
System naar fabriekinstelling resetten	66
Via de besturingseenheid	67
Via de app.....	67
Software updaten	68
Storingsweergave en oplossing	68
Besturingseenheid	68
Vingerlezer	70
Code toetsenbord	71
Onderhoud	72
Afvoer	72
Conformiteitsverklaring.....	72
Auteursrecht	72

Algemeen

Deze gebruiksaanwijzing maakt deel uit van het product. Bewaar haar daarom goed. Neem voor overige informatie over het product contact op met uw dealer.

In de volgende gevallen kunnen apparaten niet veilig worden gebruikt en/of werken ze niet. In de volgende gevallen is de exploitant/gebruiker aansprakelijk voor gebreken:

- De systeemapparaten worden niet conform de aanwijzingen geïnstalleerd, gebruikt, onderhouden of gereinigd;
- De systeemapparaten worden op een oneigenlijke manier gebruikt;
- Er worden door de exploitant niet geautoriseerde aanpassingen aan de systeemapparaten uitgevoerd.

Deze gebruiksaanwijzing wordt niet aangepast. Optische en technische veranderingen, vergissingen, zet- en drukfouten blijven voorbehouden.

In principe gelden onze algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden in de op de aankoopdatum geldende uitvoering. Zie <http://www.ekey.net>.

Leesinstructie

Product-aansprakelijkheid en aansprakelijkheidsbeperking

Garantie en fabrieks-garantie

Instructies, symbolen en afkortingen

LET OP



Duidt op aanvullende informatie en nuttige aanwijzingen.

GEVAAR







Duidt op een direct dreigend gevaar dat kan leiden tot ernstig letsel en/of overlijden.

ATTENTIE



Duidt op mogelijk materiële schade die gepaard kan gaan met persoonlijk letsel.

Symbolen:

1.	Stap-voor-stap instructies
	Verwijzingen naar paragrafen in deze gebruiksaanwijzing
	Verwijzingen naar de montageaanwijzing
	Verwijzingen naar het bekabelingsplan
□	Opsommingen zonder vastgelegde volgorde, 1e. niveau
<u>Weergegeven</u>	Weergegeven waarden
<u>waarde</u>	
<i>ekey home VL IB</i>	Productnaam
MENUPUNT	Menupunten
	Toetsen

Afkortingen en begrippen:

OB	Opbouw
FAR	False Acceptance Rate
FRR	False Rejection Rate
VL	Vingerlezer
IN	integra
DRM	Modulair toestel voor DIN-rail montage
RFID	Radio-Frequency-Identification
BE	Besturingseenheid
IB	Inbouw
SnR	Status na herstart
Registratieeenheid	Vingerlezer of code toetsenbord

Veiligheidsinstructies

GEVAAR

Alle *ekey home* apparaten mogen uitsluitend worden gebruikt met een Veiligheid voor Extra Laag Voltage. Gebruik uitsluitend netvoeding die voldoet aan elektrische veiligheidsklasse 2 conform VDE 0140-1.

Bij niet-naleving kunnen personen levensgevaarlijk letsel oplopen door een elektrische schok.

Elektrische aansluitingen mogen alleen door deskundige elektriciens worden aangelegd!



Levensgevaar
door
elektriciteit

ATTENTIE



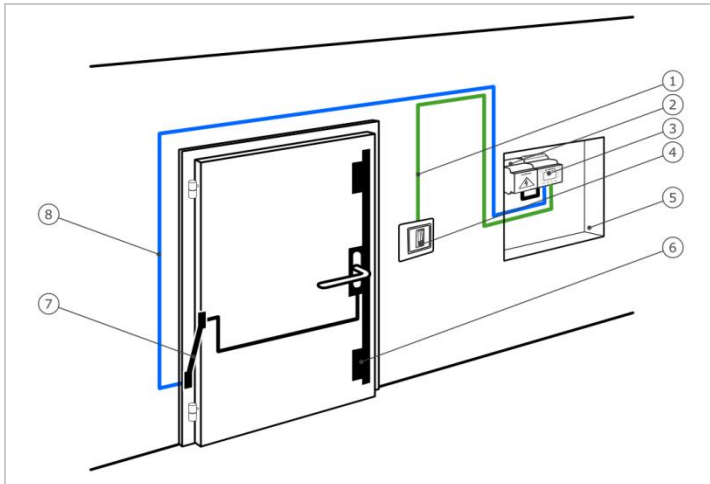
De besturingseenheid mag niet buiten worden geïnstalleerd.

Buiten kan ze worden gemanipuleerd.

Monteer de besturingseenheid op een veilige locatie binnen.

Productomschrijving

Stelsystem-
overzicht



Afb. 1: Overzicht van systeem

- 1 Verbindingskabel registratie-eenheid - besturingseenheid
- 2 Netvoeding
- 3 Besturingseenheid
- 4 Registratie-eenheid
- 5 Verdeelkast
- 6 Gemotoriseerd slot
- 7 Kabeldoorvoer
- 8 Verbindingskabel besturingseenheid - gemotoriseerd slot

Inbegrepen bij levering

- Registratie-eenheid;
- RFID-transponder bij vingerlezer met RFID-functie;
- Besturingseenheid;
- Gebruiks- en montageaanwijzing, bekabelingsplan;
- Optioneel: passende toebehoren (kabeldoorvoer, netvoeding, verbindingkabel, deksels etc.).

Beoogd gebruik en toepassingsgebied

Dit product is een toegangssysteem met biometrisch of mentaal identificatiekenmerk (vingerscan of gebruikerscode). Het systeem bestaat uit een registratie-eenheid en een besturingseenheid. Het systeem is in verschillende modellen en met verschillende componenten leverbaar.

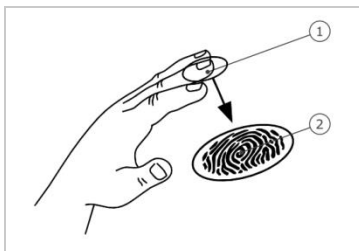
Het biometrische toegangssysteem registreert de kenmerken (minutiae) van het vingerpatroon, vergelijkt deze met de uit de referentievingerafdruk opgeslagen biometrische gegevens en opent bij overeenstemming de deur. Er is een serie beschikbaar waarmee de gebruiker zich kan identificeren en de deur openen met behulp van een RFID-transponder.

Het mentale toegangssysteem registreert de ingevoerde gebruikerscode, vergelijkt deze met de opgeslagen referentie-gebruikerscode en opent bij overeenstemming de deur.

Het systeem dient hoofdzakelijk voor het openen van voordeuren en andere buitendeuren en poorten in woningen, huizen en bedrijven.

Vingerlezer

Functie van vingerlezer



- 1 Voorste vingerlid
- 2 Vingerafdruk

Afb. 2: Vingerafdruk

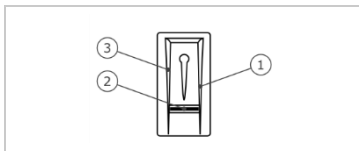
De vingerlezer registreert de vingerafdruk via een line sensor en analyseert hem. Hij vergelijkt het resultaat met de uit de referentievingerafdruk opgeslagen biometrische gegevens en opent bij overeenstemming de deur. De vingerlezer werkt alleen betrouwbaar bij de vingerpatronen op de voorste vingerleden. Schuif de vinger rustig, gelijkmatig en in dezelfde stand over de sensor.

De serie met RFID-functie registreert en identificeert RFID-transponders.

Bedienelement van vingerlezer

Bedienelement	Functie
Vingergeleiding	Vinger opslaan door "Vinger schuiven", een gelijkmatige beweging van de vinger naar beneden over de sensor. Identificatie door "RFID-transponder voorhouden", de RFID-transponder voor de vingergeleiding van de vingerlezer houden.
Sensor	Systeem programmeren door "Finger Touch", een kort, snel aanraken van de sensor met de vinger.

Tabel 1: Bedienelement van vingerlezer







- 1 Rechter geleiderand
- 2 Sensor
- 3 Linker geleiderand

Afb. 3: Vingergeleiding

Juiste bediening van vingerlezer:

De vingerlezer functioneert niet goed als deze op de verkeerde manier wordt bediend.


"Vinger schuiven":

Stap	Afbeelding	Omschrijving
1e		Houd de vinger recht en plaats hem in het midden tussen de geleideranden op de lezer. U mag de vinger niet verdraaien.
2e		Plaats het gewricht van het voorste vingerlid direct op de sensor. Leg de vinger vlak op de vingergeleiding.
3e		Strek de vingers ernaast uit.
4e		Beweeg de vinger gelijkmatig naar beneden over de sensor. Beweeg de volledige hand mee. Schuif het voorste vingerlid helemaal over de sensor voor een optimaal resultaat. De beweging duurt ca. 1 seconde.

Algemene tips voor een goede kwaliteit vingerafdruk:

- Wijs-, middel- en ringvinger leveren het beste resultaat op. Duim en pink leveren vingerafdrukken die nauwelijks of helemaal niet te gebruiken zijn.
- Wanneer u vaak vochtige vingers heeft, sla de vingerafdruk dan in vochtige toestand op.
- Bij kinderen functioneert de lezer vanaf een leeftijd van ca. 5 jaar.

"Finger Touch":

Stap	Afbeelding	Omschrijving
1e		Raak met uw vinger de sensor kort en snel aan.

"RFID-transponder voorhouden":

LET OP



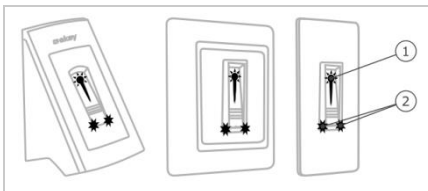
De bedieningswijze "RFID-transponder voorhouden" is alleen mogelijk bij vingerlezers met RFID-functie.

Stap	Afbeelding	Omschrijving
1e		Plaats het oppervlak van de RFID-transponder op een afstand van 1-5 cm parallel met de vingergeleiding van de vingerlezer.

Optische signalen op vingerlezer

Er zijn 2 typen LED's:

- Status-LED voor de bedrijfsstatus;
- Functie-LED voor de werking van het volledige systeem.



- 1 Status-LED
- 2 Functie-LED

Afb. 4: Optische signalen op vingerlezer

Functie van code toetsenbord

Het code toetsenbord registreert de gebruikerscode via het capacitieve toetsenveld. De gebruikerscode dient voor het openen van de deur. Het code toetsenbord vergelijkt de invoer met de opgeslagen referentiecodes. Het code toetsenbord verwerkt 4- tot 8-tekens lange gebruikerscodes. De gebruikerscode moet minstens één verschillend cijfer bevatten.

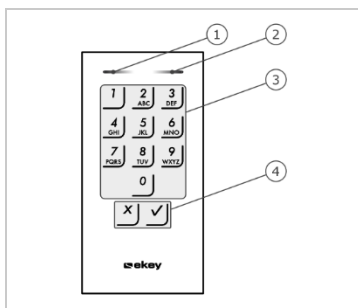
Bedienelementen, optische en akoestische signalen op het code toetsenbord

Het code toetsenbord heeft 2 secties met bedienelementen.

Bedienelement	Functie
Invoertoetsen	Gebruik.code invoeren.
Bevestigingstoetsen	Invoer van de gebruikerscode positief of negatief afsluiten.

Tabel 2: Bedienelementen van het code toetsenbord

2 status-LED's signaleren de bedrijfstoestanden (gebruikerscode juist, gebruikerscode onjuist...). Een akoestische signaalgever signaleert de druk op de toets en de toegangsvrijgave.





- 1 Linker status-LED
- 2 Rechter status-LED
- 3 Invoertoetsen
- 4 Bevestigingstoetsen

Afb. 5: Overzicht van het code toetsenbord

De achtergrondverlichting van het toetsenveld is blauw, dimbaar en schakelt zichzelf in of uit afhankelijk van de hoeveelheid licht.

De besturingseenheid wordt geleverd in 2 varianten. U kunt op een besturingseenheid slechts één registratie-eenheid aansluiten. Elke registratie-eenheid werkt met elke besturingseenheid.

Productnaam	<i>ekey home BE DRM 1</i>	<i>ekey home BE DRM 2</i>
Afbeelding		
Montagetype	Montage in elektrische schakelkast, modulair toestel voor DIN-rail montage, 4HP 1 relais, 1 digitale ingang	Montage in elektrische schakelkast, modulair toestel voor DIN-rail montage, 4HP 2 relais, 2 digitale ingangen

Tabel 3: Besturingseenheid-varianten

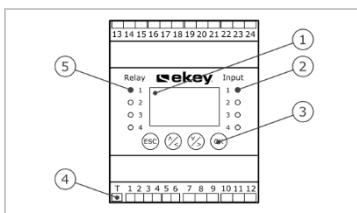
Functie van besturingseenheid

De besturingseenheid is de effectoreenheid van het systeem. De besturingseenheid schakelt één of twee relais en stelt één of twee digitale ingangen beschikbaar.

Bedienelementen en optische signalen op de besturingseenheid




Bedienelementen	Functie
LCD-weergave en 4 toetsen	Programmering en parametring, relaisbesturing.

Tabel 4: Bedienelementen van besturingseenheid



- 1 LCD-weergave
- 2 Status-LED's voor digitale ingangen (rood)
- 3 Toetsenveld
- 4 Tuimelschakelaar voor beëindiging
- 5 Status-LED's voor relais (groen)

Afb. 6: Overzicht van *ekey home BE DRM*

Toets			
Omschrijving	OK	Pijl naar boven, links, onderen, rechts	ESC
Functie	Bevestiging waarde, sprong naar het volgende menuniveau.	Navigatie in het menu, instelling van waarden.	Verlaten van een menuniveau, annulering van invoer.

Tabel 5: Programmeertoetsen van besturingseenheid

De status-LED's signaleren de volgende toestanden:

- De toestand van het relais. De status-LED brandt groen als het bijbehorende relais actief is;
- De toestand van de digitale ingang. De status-LED brandt rood als de bijbehorende digitale ingang actief is (bijv. deurtoets).

Menupunten

Het hoofdmenu van de besturingseenheid bestaat uit verschillende menupunten. Deze menupunten verschillen afhankelijk van de geselecteerde registratie-eenheid:

Vingerlezer

GEBRUIKER OPSLAAN	Gebruiker, vinger en RFID-transponder opslaan.
GEBRUIKER VERWIJDEREN	Alle gegevens van een gebruiker verwijderen.
BEURSMODUS	Beursmodus uitvoeren
INSTELLINGEN	Diverse instellingen uitvoeren
HERSTART	Systeem naar fabriekinstelling resetten.

Code toetsenbord

GEBRUIK.CODE OPSLAAN	Gebruikerscodes opslaan.
GEBRUIKER VERWIJDEREN	Alle gegevens van een gebruiker verwijderen.
BEURSMODUS	Beursmodus uitvoeren
INSTELLINGEN	Diverse instellingen uitvoeren
HERSTART	Systeem naar fabriekinstelling resetten.

Submenupunten van menupunt **INSTELLINGEN**

Het menupunt **INSTELLINGEN** in het hoofdmenu van de besturingseenheid bestaat uit verschillende submenupunten. Deze menupunten verschillen afhankelijk van de geselecteerde registratie-eenheid:

Vingerlezer

RELAISSCHAKELTIJDEN	Relaisschakeltijden instellen.
DIGITALE INGANG	Digitale ingang resp. digitale ingangen instellen
LED-HELDERHEID	LED-helderheid instellen
TESTMODUS	Testmodus uitvoeren
DEMONSTRATIEMODUS	Demonstratiemodus uitvoeren
BEVEILIGINGSCODE	Beveiligingscode instellen.
INSTELLINGEN KNX	<i>ekey home converter KNX RS-485</i> instellen
TAAL	Menutaal instellen

Code toetsenbord

RELAISSCHAKELTIJDEN	Relaisschakeltijden instellen.
DIGITALE INGANG	Digitale ingang resp. digitale ingangen instellen
CODE TOETSENBORD	Code toetsenbord instellen: akoestisch signaal bij het openen, signalering van het toets indrukken, automatische achtergrondverlichting, helderheid van de achtergrondverlichting
TESTMODUS	Testmodus uitvoeren
DEMONSTRATIEMODUS	Demonstratiemodus uitvoeren
BEVEILIGINGSCODE	Beveiligingscode instellen.
INSTELLINGEN KNX	<i>ekey home converter KNX RS-485</i> instellen
TAAL	Menutaal instellen

LET OP



De besturingseenheid is optimaal afgestemd op hun stroomverbruik. Als u gedurende ca. 2 minuten niet op een toets drukt, schakelt de LCD-weergave volledig uit. De weergave schakelt weer in zodra u op een toets drukt.

Technische gegevens

Omschrijving	Eenheid	Waarde
Verzorgingsspanning	VDC	8-24
Vermogen	W	Minimaal (verwarming uit): 1
		Maximaal (verwarming aan): 4 (OB, IB), 3 (IN)
Bedrijfstemperatuur	°C	-25 tot +70
Geheugen	Vingers	99
	RFID-transponder	99 (alleen bij VL met RFID-functie)
Veiligheid	FAR	1:10.000.000
	FRR	1:100
Beschermingsgraad	IP	OB: 44
		IN: 54 (frontzijde)
		IB: 44 (met <i>ekey frame VL IB</i>)
Typische herkenningsduur	s	1
RFID (alleen bij Vingerlezer met RFID-functie)	Reikwijdte	30 mm
	Standaard	ISO14443A
	Transpondertype	MIFARE Desfire EV1 met een geheugen van minimaal 1 kByte

Tabel 6: Technische gegevens: *ekey home vingerlezer*

Omschrijving	Eenheid	Waarde
Verzorgingsspanning	VDC	8-24
Vermogen tijdens nominaal bedrijf	W	1
Bedrijfstemperatuur	°C	-25 tot +70
Geheugen	Gebruikerscodes	99
Gebruikerscodelengte	Aantal	4-8 tekens
Beschermingsgraad	IP	54 (frontzijde)

Tabel 7: Technische gegevens: *ekey home keypad integra 2.0*

Omschrijving	Eenheid	Waarde
Verzorgingsspanning	VDC	8-24
Vermogen tijdens nominaal bedrijf	W	1
Relais	Aantal	1 (2)
Schakelspanning relais	VAC/VDC	42
Schakelstroom relais	A	2
Bedrijfstemperatuur	°C	-20 tot +70
Beschermingsgraad	IP	20
Digitale ingangen	Aantal	1 (2) (potentiaalvrij)

Tabel 8: Technische gegevens: *ekey home besturingseenheid DRM 1 (2)*

Installatie



ATTENTIE

De apparaten van het systeem werken op stroom.
Bij onjuiste montage of bekabeling kunnen de apparaten van het systeem worden vernield!

Voordat u de apparaten van het systeem op de elektrische voeding aansluit, dienen ze eerst naar behoren te zijn gemonteerd en bedraad!



Monteer het systeem volgens de meegeleverde montageaanwijzing.



Sluit de bedrading van het systeem aan conform het meegeleverde bekabelingsplan.









Stap	Handeling	Weergave
1e	Zorg dat de montage van de apparaten voldoet aan de eisen. Plaats de deksels weer terug op het apparaat.	-

Ingebruikname

Door ingebruikname van de apparaten wordt de menutaal bepaald en worden de besturingseenheid en registratie-eenheid verbonden. Deze instellingen kunnen later niet meer worden gewijzigd, behalve door ze te resetten naar de fabrieksinstelling.

Apparaat in gebruik nemen en normaal bedrijf inschakelen

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Sluit de netvoeding aan op de elektrische voeding.	 <p>2BEDRM 2.02.76.05 Nederlands English Français Italiano Slovenščina Česky</p> <p>De besturingseenheid geeft de taalselectie weer.</p>
2e	Geen handeling vereist.	Fabriekinstelling.	 <p>De status-LED van de vingerlezer knippert oranje resp. de status-LED's van het toetsenbord knipperen afwisselend geel.</p>
3e		Selecteer de gewenste taal.	 <p>2BEDRM 2.02.76.05 Nederlands English Français Italiano Slovenščina Česky</p>
4e		Op  drukken.	 <p>De status-LED van de vingerlezer knippert oranje resp. de status-LED's van het code toetsenbord knipperen afwisselend geel.</p>
5e	Geen handeling vereist.	De besturingseenheid is gereed voor het verbinden. De besturingseenheid telt terug. U heeft 45 seconden om op  te drukken.	 <p>Tijd tot reset: 45 s Verbinden [OK] drukken</p>
6e		Op  drukken.	 <p>Tijd tot reset: 20 s Verbinden [ESC] drukken</p>

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
7e		De besturingseenheid is gereed voor het opslaan van een vinger, een gebruikerscode of een RFID-transponder.	<p>Tijd tot reset: 07 s</p> <p>Vinger over de sensor schuiven of [ESC] drukken</p> <p>Tijd tot reset: 07 s</p> <p>Gebruik.code invoeren of [ESC] drukken</p> <p>Tijd tot reset: 07 s</p> <p>Vinger schuiven of RFID voorhouden of [ESC] drukken</p>
8e	Variant a 	Bij nieuw installeren: Druk nog binnen 45 seconden op  .	Systeem OK 99 BE: 80134337120180 2.2.75.23 VL: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL) Beveiligingscode: --
	Variant b    of 	Bij installatie na vervanging van de besturingseenheid: Schuif een reeds opgeslagen vinger over de vingerlezer; of voer een reeds opgeslagen gebruikerscode in op het toetsenveld; of houd een opgeslagen RFID-transponder voor de vingergeleiding van de vingerlezer. Vingers, gebruikerscodes of RFID-transponders worden niet verwijderd. OF druk op  . Alle bestaande vingers, gebruikerscodes en RFID-transponders worden verwijderd.	Verbinden OK Systeem OK 99 BE: 80134337120180 2.2.75.23 VL: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL) Beveiligingscode: --

De apparaten zijn in gebruik genomen. Zij functioneren in normaal bedrijf:

Systeem OK 99
BE: 80134337120180
2.2.75.23
VL: 80222405160326
6.14.2.29 (DUAL)

Beveiligingscode: --

Systeem

Systeem werkt probleemloos.

OK

99

Aantal beschikbare vingers, RFID-transponders en gebruikerscodes. U kunt maximaal 99 vingers en 99 RFID-transponders resp. 99 gebruikerscodes voor maximaal 99 gebruikers opslaan.

BE

Serienummer en softwareversie van de besturingseenheid.

VL of KP

Serienummer en softwareversie van de registratie-eenheid (vingerlezer of code toetsenbord).

RFID, BT of
DUAL

De geïnstalleerde registratie-eenheid beschikt over de RFID-functionaliteit, de Bluetooth-functionaliteit of over beide.

LET OP



Als uw vingerlezer een Bluetooth-vingerlezer is, kunt u nu een bepaald bedienconcept kiezen.

Zie Bedienconcept, pagina 21.



De testmodus test het slot na inbouw in de deur. Hij schakelt het relais resp. de relais in of uit en controleert de elektrische verbindingen naar het gemotoriseerde slot.

Testmodus uitvoeren

LET OP




















Er kan alleen een test worden gedaan als er nog geen mobiel apparaat is verbonden.

De test van het slot wordt via het hoofdmenu uitgevoerd. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.

Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.



Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Druk op  of  tot INSTELLINGEN is geselecteerd.	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op  drukken.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
3e		Druk op  of  tot TESTMODUS is geselecteerd.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
4e		Op  drukken.	Testmodus Relais 1: Inactief Relais 2: Inactief
5e		Druk op  of  om het gewenste relais te selecteren. De relaiskeuze is alleen beschikbaar bij de <i>ekey home besturingseenheid DRM 2</i> . Beide relais zijn inactief.	Testmodus Relais 1: Inactief Relais 2: Inactief
6e		Op  drukken. Het geselecteerde relais wordt actief.	Testmodus Relais 1: Inactief Relais 2: Actief
7e		Druk 2 keer op  . Relais 1 en evt. relais 2 zijn nu weer inactief.	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

De relais zijn getest. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.



LET OP

De testmodus wordt ook beëindigd als het systeem spanningsloos wordt geschakeld.

Bedienconcept

Afhankelijk van de registratie-eenheid zijn verschillende bedienconcepten beschikbaar:

- ekey besturingseenheidmenu – beheer van registratie-eenheid met behulp van besturingseenheid;
- *ekey home app* – beheer van de Bluetooth-vingerlezer met behulp van een mobiel apparaat.

Blader naar het bedienconcept van de door u aangeschafte registratie-eenheid.

Zie Registratie-eenheid met besturingseenheidsmenu gebruiken, pagina 21.



Zie Vingerlezer met app gebruiken, pagina 57.



Registratie-eenheid met besturingseenheidsmenu gebruiken

U moet de apparaten in bedrijf hebben genomen voordat u met het beheer van uw systeem begint.

Zie Apparaat in gebruik nemen en normaal bedrijf inschakelen, pagina 17.



Het systeem staat nu in normaal bedrijf. Het besturingseenheidsmenu wordt gebruikt voor de programmering van het systeem.

De invoer van de beveiligingscode geeft u toegang tot het hoofdmenu. Het hoofdmenu wordt gebruikt voor de configuratie van het systeem. De in de fabriek ingestelde beveiligingscode luidt [99](#).

Beveiligingscode invoeren

ATTENTIE



U dient deze in de fabriek ingestelde beveiligingscode direct na de ingebruikname te wijzigen!















Als u de beveiligingscode niet wijzigt, biedt u onbevoegde personen de mogelijkheid zich toegang tot uw hoofdmenu en daarmee tot uw huis te verschaffen.

Kies een nieuwe beveiligingscode en houd deze geheim.

Zie Beveiligingscode wijzigen, pagina 23.



Het systeem staat nu in normaal bedrijf.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Op  drukken.	Systeem OK 99 BE: 80134337120180 2.2.75.23 VL: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL) Beveiligingscode: 9-
2e	 / 	Druk op  of  om positie 1 van de beveiligingscode te selecteren.	Systeem OK 99 BE: 80134337120180 2.2.75.23 VL: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL) Beveiligingscode: 9-
3e		Op  drukken.	Systeem OK 99 BE: 80134337120180 2.2.75.23 VL: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL) Beveiligingscode: 99
4e	 / 	Druk op  of  om positie 2 van de beveiligingscode te selecteren.	Systeem OK 99 BE: 80134337120180 2.2.75.23 VL: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL) Beveiligingscode: 99
5e		Op  drukken.	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

Het systeem geeft het hoofdmenu weer. Als u niet binnen 3 minuten op een toets drukt, wordt er automatisch terugschakeld naar normaal bedrijf.

De beveiligingscode kan via het hoofdmenu worden gewijzigd. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.

Beveiligingscode wijzigen



Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.

Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Druk op of tot INSTELLINGEN is geselecteerd.	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op drukken.	Instellingen Relaischakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
3e		druk op of tot BEVEILIGINGSCODE is geselecteerd.	Instellingen Relaischakeltijden Digitale ingang Code toetsenbord Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
4e		Op drukken.	Beveiligingscode Nieuwe Beveiligingscode:0-
5e		Druk op of om positie 1 van de nieuwe beveiligingscode te selecteren. Bijv. <u>5</u> .	Beveiligingscode Nieuwe Beveiligingscode:5-
6e		Op drukken.	Beveiligingscode Nieuwe beveiligingscode:50
7e		Druk op of om positie 2 van de nieuwe beveiligingscode te selecteren. Bijv. <u>2</u> .	Beveiligingscode Nieuwe beveiligingscode:52
8e		Op drukken.	Instellingen Relaischakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
9e		Druk op .	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

De nieuwe beveiligingscode is opgeslagen. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

LED- helderheid van de vingerlezer instellen

















De helderheid van de status-LED's van de vingerlezer in rusttoestand is instelbaar.

De LED-helderheid wordt ingesteld via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.

Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.

Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Druk op  of  tot INSTELLINGEN is geselecteerd.	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
3e		Druk op  of  tot LED-HELDERHEID is geselecteerd.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
4e		Op OK drukken.	LED-helderheid LED aan LED gedimd LED uit
5e		Druk op  of  om de gewenste LED-helderheid te selecteren.	LED-helderheid LED aan LED gedimd LED uit
6e		Op OK drukken. De gewenste helderheid is ingesteld.	LED-helderheid LED aan LED gedimd LED uit
7e		Druk 2 keer op  .	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

De LED-helderheid is ingesteld. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

De achtergrondverlichting van het code toetsenbord is instelbaar. U kunt de helderheidsdrempel en de helderheid van de achtergrondverlichting instellen.

Achtergrondverlichting activeren of deactiveren

De achtergrondverlichting van het code toetsenbord kan worden geactiveerd of gedeactiveerd.

LET OP



Als u de helderheidsdrempel en de helderheid van de achtergrondverlichting wilt instellen, moet u de achtergrondverlichting activeren.

De achtergrondverlichting wordt geactiveerd of gedeactiveerd via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.

Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.



Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Druk op [A] of [V] tot INSTELLINGEN is geselecteerd.	Gebruik.code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang Code toetsenbord Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
3e		Druk op [A] of [V] tot CODE TOETSENBORD is geselecteerd.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang Code toetsenbord Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
4e		Op OK drukken.	Code toetsenbord Opensignaal : J Toets.geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%
5e		Druk op [A] of [V] tot VERLICHTING is geselecteerd.	Code toetsenbord Opensignaal : J Toets.geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%
6e		Op [OK] drukken tot de gewenste instelling is geselecteerd: [J] = actief, [N] = inactief.	Code toetsenbord Opensignaal : J Toets.geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
7e		Druk 2 keer op  .	Gebruik.code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus instellingen Herstart

De achtergrondverlichting van het code toetsenbord is geactiveerd of gedeactiveerd. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Helderheidsdrempel van achtergrondverlichting instellen

De helderheidsdrempelwaarde voor het inschakelen van de automatische achtergrondverlichting is instelbaar.



LET OP

U kunt de helderheidsdrempel van de achtergrondverlichting alleen instellen als u de achtergrondverlichting van het code toetsenbord heeft geactiveerd.






















Zie Achtergrondverlichting activeren of deactiveren, pagina 25.

De helderheidsdrempel wordt ingesteld via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.



Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.

Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e	 / 	Druk op  of  tot INSTELLINGEN is geselecteerd.	Gebruik.code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Instellingen Relaischakeltijden Digitale ingang Code toetsenbord Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
3e	 / 	Druk op  of  tot CODE TOETSENBORD is geselecteerd.	Instellingen Relaischakeltijden Digitale ingang Code toetsenbord Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
4e		Op OK drukken.	Code toetsenbord Openensignaal : J Toets. geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%
5e	 / 	Druk op  of  tot HELDERH.DREMPEL. is geselecteerd.	Code toetsenbord Openensignaal : J Toets. geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%
6e	 / 	Op  drukken tot het gewenste percentage wordt weergegeven: <u>10%</u> = zeer traag, <u>100%</u> = zeer gevoelig, <u>50%</u> = fabriekinstelling.	Code toetsenbord Openensignaal : J Toets. geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 80% Helderheid : 33%
7e		Druk 2 keer op  .	Gebruik.code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

De helderheidsdrempelwaarde van de achtergrondverlichting is ingesteld. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

LET OP



Stel de gewenste helderheidsdrempelwaarde stapsgewijs in. Het systeem reageert zeer gevoelig.

Helderheid van achtergrondverlichting instellen

De helderheid van de achtergrondverlichting is instelbaar.



LET OP

U kunt de helderheid van de achtergrondverlichting alleen instellen als u de achtergrondverlichting van het code toetsenbord heeft geactiveerd.



Zie Achtergrondverlichting activeren of deactiveren, pagina 25.

De helderheid wordt ingesteld via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.



Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.

Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Druk op of tot INSTELLINGEN is geselecteerd.	Gebruik.code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang Code toetsenbord Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
3e		Druk op of tot CODE TOETSENBORD is geselecteerd.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang Code toetsenbord Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
4e		Op OK drukken.	Code toetsenbord : J Toets.geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%
5e		Druk op of tot HELDERHEID is geselecteerd.	Code toetsenbord Openensignaal : J Toets.geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 100%

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
6e		Op OK drukken tot het gewenste percentage wordt weergegeven: <u>00%</u> = uitgeschakeld, <u>33%</u> = voor 33% aan (fabriekinstelling), <u>66%</u> = voor 66% aan, <u>100%</u> = voor 100% aan.	
7e		Druk 2 keer op ESC .	

De helderheid van de achtergrondverlichting is ingesteld. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

De signalering van het toets indrukken is akoestisch en optisch instelbaar.



























De signalering van het toets indrukken wordt ingesteld via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.

Signalering van het toets indrukken van het code toetsenbord instellen

Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.



Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e	 / 	Druk op  of  tot INSTELLINGEN is geselecteerd.	Gebruik code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang Code toetsenbord Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
3e	 / 	Druk op  of  tot CODE TOETSENBORD is geselecteerd.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang Code toetsenbord Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
4e		Op OK drukken.	Code toetsenbord Openesignaal : J Toets. geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%
5e	 / 	Druk op  of  tot TOETS. GELUIDSIGN. is geselecteerd.	Code toetsenbord Openesignaal : J Toets. geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%
6e	 / 	Op  drukken tot de gewenste instelling van het akoestische signaal is geselecteerd: J = actief, N = inactief.	Code toetsenbord Openesignaal : J Toets. geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%
7e	 / 	Druk op  of  tot TOETSEN LICHTSIGN. is geselecteerd.	Code toetsenbord Openesignaal : J Toets. geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%
8e	 / 	Op  drukken tot de gewenste instelling van het optische signaal is geselecteerd: J = actief, N = inactief.	Code toetsenbord Openesignaal : J Toets. geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%
9e		Druk 2 keer op  .	Gebruik code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

De signalering van het toets indrukken is ingesteld. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Het akoestische signaal bij het openen van de deur kan worden geactiveerd of gedeactiveerd.
















Het akoestische signaal bij het openen van de deur wordt ingesteld via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.

Signaal van code toetsenbord bij het openen activeren of deactiveren

Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.



Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e	 / 	Druk op  of  tot INSTELLINGEN is geselecteerd.	Gebruik.code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Instellingen Relaischakeltijden Digitale ingang Code toetsenbord Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
3e	 / 	Druk op  of  tot CODE TOETSENBORD is geselecteerd.	Instellingen Relaischakeltijden Digitale ingang Code toetsenbord Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
4e		Op OK drukken.	Code toetsenbord Opensignaal : J Toets. geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%
5e	 / 	Op  drukken tot de gewenste instelling is geselecteerd: J = actief, N = inactief.	Code toetsenbord Opensignaal : J Toets. geluidsign. : J Toetsen lichtsign. : J Verlichting : J Helderh.drempel.: 50% Helderheid : 33%
6e		Druk 2 keer op  .	Gebruik.code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

Het akoestische signaal bij het openen van de deur is geactiveerd of gedeactiveerd. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Relaisschakel- tijden instellen

De schakeltijd van elk afzonderlijk relais is instelbaar van 0,5 tot 99 seconden. De schakeltijd is in de fabriek ingesteld op 3 seconden. Bij 0 seconden functioneert het relais als schakelaar: Het relais verandert de schakeltoestand bij matching van een vinger en handhaaft deze toestand tot er weer een nieuwe vingermatching volgt. Definieer in deze modus of het systeem na een spanningsuitval of herstart dezelfde toestand als voorheen aanneemt (SnR - status na reset).



LET OP

Bij de besturing van een inbraakalarmsysteem met relaisschakeltijd = 0 en SnR = (inactief) deactiveert een spanningsuitval of herstart het inbraakalarmsysteem! U veroorzaakt een herstart als u 10 keer achter elkaar een onbekende vinger over de vingerlezer schuift. Activeer de SnR-functie () om dit te voorkomen.





















De relaisschakeltijden worden ingesteld via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.



Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.

Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e	 / 	Druk op  of  tot INSTELLINGEN is geselecteerd.	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
3e		Op OK drukken.	Relaisschakeltijden SnR Relais 1: 03,0 s - Relais 2: 03,0 s -
4e	 / 	Druk op  of  om relaisschakeltijd 1 in te stellen. Bijv. <u>05,0</u> .	Relaisschakeltijden SnR Relais 1: 05,0 s - Relais 2: 03,0 s -

Step	Handeling	Omschrijving	Weergave
5e	Variant a: Tijd = 1-99 s 	Op OK drukken. Ga dan naar stap 6.	<u>Relaisschakeltijden</u> SnR Relais 1: 05,0 s - Relais 2: 03,0 s -
	Variant b: Tijd = 0 s 	Op OK drukken.	<u>Relaisschakeltijden</u> SnR Relais 1: 00,0 s Relais 2: 03,0 s -
	 	Druk op  of  om <u>SnR</u> te activeren.	<u>Relaisschakeltijden</u> SnR Relais 1: 00,0 s Relais 2: 03,0 s -
		Op OK drukken.	<u>Relaisschakeltijden</u> SnR Relais 1: 00,0 s Relais 2: 03,0 s -
6e	 	Druk op  of  om relaisschakeltijd 2 in te stellen. Bijv. 07,0 . De relaiskeuze is alleen beschikbaar bij de <i>ekey home besturingseenheid DRM 2</i> .	<u>Relaisschakeltijden</u> SnR Relais 1: 03,0 s - Relais 2: 07,0 s -
7e	Variant a: Tijd = 1-99 s 	Op OK drukken. Ga dan naar stap 8.	<u>Instellingen</u> Relaisschakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
	Variant b: Tijd = 0 s 	Op OK drukken.	<u>Relaisschakeltijden</u> SnR Relais 1: 03,0 s - Relais 2: 00,0 s
	 	Druk op  of  om <u>SnR</u> te activeren.	<u>Relaisschakeltijden</u> SnR Relais 1: 03,0 s - Relais 2: 00,0 s
		Op OK drukken.	<u>Instellingen</u> Relaisschakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
8e		Druk op  .	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus <u>Instellingen</u> Herstart

De relaisschakeltijden zijn ingesteld. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

ekey home converter KNX RS-485 instellen



U kunt voor uw *ekey home converter KNX RS-485* 10 KNX-events instellen.

Zie de gebruiksaanwijzing *ekey converter KNX RS-485 ID224*, hoofdstuk "Toepassing/Met *ekey home besturingseenheid DRM* gebruiken".

Digitale ingang resp. digitale ingangen instellen

Voor de digitale ingang resp. ingangen van de besturingseenheid kunnen drie verschillende functies worden ingesteld: [Deurtoets](#), [antwoord](#) en [blokkering relais 1](#). De digitale ingang schakelt relais 1 en de digitale ingang 2 schakelt relais 2.



LET OP

De digitale ingang 2 is alleen beschikbaar bij de *ekey home besturingseenheid DRM 2*.

Deurtoets

De digitale ingang functioneert als opener op afstand. Het relais schakelt daarbij de ingestelde relaisschakeltijd of zolang de digitale ingang actief is (bijv. deurtoets, continu-opening). Deze functie geldt voor de digitale ingang 1 en *bij de ekey home besturingseenheid DRM 2* voor de digitale ingang 2.

Antwoord

Deze functie geldt alleen voor de digitale ingang 1. De digitale ingang 2 wordt automatisch als deurtoets ingesteld.

De LED's op de registratie-eenheid melden 30 seconde lang de status van de digitale ingang 1 als een bevoegde vinger over de sensor wordt geschoven of als een bevoegde gebruikerscode op het toetsenveld wordt ingevoerd. Als de digitale ingang 1 actief is, branden de functie-LED's rood. Als de digitale ingang 1 inactief is, branden de functie-LED's groen. Als de toestand van de digitale ingang 1 gedurende deze 30 seconden verandert, wordt de verandering ook weergegeven. Zo kunt u bijv. zien dat de alarminstallatie nog geactiveerd is.

Blokkering relais 1

Deze functie geldt alleen voor de digitale ingang 1. De digitale ingang 2 wordt automatisch als deurtoets ingesteld.















Het relais 1 kan bij de geactiveerde digitale ingang 1 niet meer worden geschakeld (bijv. toegangsblokkering bij geactiveerde alarminstallatie). De functie-LED's op de registratie-eenheid melden 30 seconde lang de status van de digitale ingang 1 als een bevoegde vinger over de sensor wordt geschoven of als een bevoegde gebruikerscode op het toetsenveld wordt ingevoerd. Als de digitale ingang 1 actief is, branden de functie-LED's rood. Als de digitale ingang 1 inactief is, branden de functie-LED's groen. Als de toestand van de digitale ingang 1 gedurende deze 30 seconden verandert, wordt de verandering ook weergegeven. Het relais schakelt bij een wissel van actieve naar inactieve digitale ingang 1 echter niet automatisch.

De digitale ingang resp. ingangen worden ingesteld via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.

Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.



Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Druk op  of  tot INSTELLINGEN is geselecteerd.	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
3e		Druk op  of  tot DIGITALE INGANG is geselecteerd.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
4e		Op OK drukken.	Digitale ingang Deurtoets Antwoord Blokking relais 1
5e		Druk op  of  om de gewenste functie van de digitale ingang te selecteren. Bijv. <u>Antwoord</u> .	Digitale ingang Deurtoets Antwoord Blokking relais 1
6e		Op OK drukken.	Instellingen Relaisschakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
7e		Druk op  .	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

De digitale ingang resp. digitale ingangen zijn ingesteld. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

In het systeem kunnen maximaal 99 vingers en 99 RFID-transponders worden opgeslagen voor maximaal 99 gebruikers.

Vinger opslaan

Door het opslaan van de vingers is het volgende mogelijk:

- Eén of meerdere vingers van een gebruiker opslaan;
- Op de *home besturingseenheid DRM 2* een relais aan de vinger toewijzen.

LET OP


















Sla minimaal 2 vingers op, van elke hand één.




















Het opslaan van de vingers wordt uitgevoerd via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.

Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.




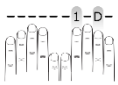




Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e	 / 	Druk op  of  tot GEBRUIKER OPSLAAN is geselecteerd.	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Gebruiker opslaan 01N 02N 03N 04N 05N 06N
3e	 / 	Druk op  of  om het gebruikersnummer of de gebruikersnaam te selecteren.	Gebruiker opslaan 01N 02N 03N R 04N 05N 06N
4e		Op OK drukken.	03N Vingers RFID
5e	 / 	Druk op  of  om <u>Vinger</u> te selecteren.	03N Vingers RFID
6e		Op OK drukken. De vingerlijst wordt weergegeven.	03N Actief R li duim re duim re wijsvinger re middevinger re ringvinger

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
7e		Druk op  tot het gebruikersnummer of de gebruikersnaam is geselecteerd.	<p>03N</p> <p>Actief R</p> <ul style="list-style-type: none"> li pink li ringvinger li middenvinger li wijsvinger li duim
8e		Op OK drukken.	<p>03N</p> <p>Actief R</p> <ul style="list-style-type: none"> li pink li ringvinger li middenvinger li wijsvinger li duim
9e	 / 	Druk op  of  om positie 1 te selecteren.	<p>S3N</p> <p>Actief R</p> <ul style="list-style-type: none"> li pink li ringvinger li middenvinger li wijsvinger li duim
10e		Op OK drukken.	<p>S3N</p> <p>Actief R</p> <ul style="list-style-type: none"> li pink li ringvinger li middenvinger li wijsvinger li duim
11e	 / 	Herhaal stappen 9 en 10 nog 3 keer tot de gebruikersnaam volledig is. Spaties zijn toegestaan.	<p>PAUL</p> <p>Actief R</p> <ul style="list-style-type: none"> li pink li ringvinger li middenvinger li wijsvinger li duim
12e		Druk op  om naar de gebruikerstatus te gaan.	<p>PAUL</p> <p>Actief R</p> <ul style="list-style-type: none"> li pink li ringvinger li middenvinger li wijsvinger li duim
13e		Op OK drukken. U kunt kiezen uit <u>Actief</u> en <u>Inactief</u> . Zo definieert u of de gebruiker geactiveerd of gedeactiveerd is. De vingers van een inactieve gebruiker zijn gedeactiveerd, maar nog in het systeem opgeslagen. Als u op  drukt, kunt u wisselen tussen <u>Actief</u> en <u>Inactief</u> .	<p>PAUL</p> <p>Actief R</p> <ul style="list-style-type: none"> li pink li ringvinger li middenvinger li wijsvinger li duim
14e	 / 	Druk op  of  om een vinger te selecteren.	<p>PAUL</p> <p>Actief R</p> <ul style="list-style-type: none"> li pink li ringvinger li middenvinger li wijsvinger li duim
15e		Op OK drukken. De relaislijst wordt weergegeven.	<p>PAUL</p> <p>li wijsvinger</p> <p>Relais 1</p> <p>Relais 2</p> <p>Dubbel relais</p>

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave	
16e		Druk op of om een relais te selecteren. Dubbel relais = relais 1 + 2. De relaisselectie is mogelijk bij besturingseenheden met meer dan een relais.		
17e		Op OK drukken. De besturingseenheid is gereed voor het opslaan van de vinger.		
18e		Schuif de vinger over de sensor. Herhaal deze stap minimaal 2 keer. Telkens nadat u een vinger over de vingerlezer heeft geschoven, brandt deze oranje zolang het opslaan van de vinger niet is voltooid.		Status-LED brandt groen/alle LED's branden groen.
				Status-LED en functie-LED links branden groen.
				Status-LED brandt rood/alle LED's branden rood.
				Status-LED brandt groen, functie-LED's branden rood.
				Status-LED brandt groen, functie-LED links brandt rood.
				Status-LED brandt groen, functie-LED links brandt rood.
		De kwaliteit van de vingerafdruk is voldoende. Ze kan echter door nog een keer de vinger over de lezer te schuiven worden verbeterd. Op drukken als u het opslaan van vinger wilt afsluiten.	-	

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
	 	De vingerafdruk is slecht of de vinger is niet herkend. Schuif de vinger nogmaals over de sensor.	-
19e	Geen handeling vereist.	-	 De status-LED brandt blauw. <u>Gebruiker opslaan</u> 01N 02N PAUL →2..... 04N 05N 06N
20e	Geen handeling vereist.	Zie stap 4 om meer vingers voor deze gebruiker op te slaan. Als het opslaan is afgesloten, kunnen de toegewezen vingers en relaisnummers worden afgelezen.	<u>Gebruiker opslaan</u> 01N 02N PAUL →D2..... 04N 05N 06N 
21e		Druk op  .	<u>Gebruiker opslaan</u> Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

De vingerafdrukken zijn opgeslagen. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

RFID-transponder opslaan



LET OP

U kunt een RFID-transponder alleen bij vingerlezers met RFID-functie opslaan.








Een RFID-transponder kan een actie op de besturingseenheid activeren, bijvoorbeeld het openen van een deur. U heeft voor ieder relais een eigen RFID-transponder nodig. Voor de functie met dubbel relais heeft u ook een eigen RFID-transponder nodig.


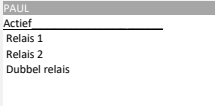

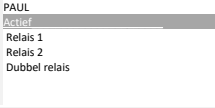


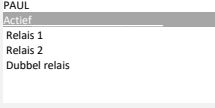



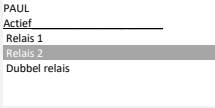


De RFID-transponders worden opgeslagen via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.






Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.

Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Druk op  of  tot GEBRUIKER OPSLAAN is geselecteerd.	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Gebruiker opslaan 01N ----- 02N ----- 03N ----- 04N ----- 05N ----- 06N -----
3e		Druk op  of  om het gebruikersnummer of de gebruikersnaam te selecteren.	Gebruiker opslaan 01N ----- 02N ----- 03N ----- 04N ----- 05N ----- 06N -----
4e		Op OK drukken.	03N Vingers RFID
5e		Druk op  of  om RFID te selecteren.	03N Vingers RFID
6e		Op OK drukken. De relaislijst wordt weergegeven.	03N Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais
7e		Druk op  tot het gebruikersnummer of de gebruikersnaam is geselecteerd.	03N Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais
8e		Op OK drukken.	03N Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais
9e		Druk op  of  om positie 1 te selecteren.	03N Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais
10e		Op OK drukken.	03N Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
11e		Herhaal stappen 9 en 10 nog 3 keer tot de gebruikersnaam volledig is. Spaties zijn toegestaan.	
12e		Druk op  om naar de gebruikerstatus te gaan.	
13e		Op OK drukken. U kunt kiezen uit <u>Actief</u> en <u>Inactief</u> . Zo definieert u of de gebruiker geactiveerd of gedeactiveerd is. De RFID-transponders van een inactieve gebruiker zijn gedeactiveerd, maar nog in het systeem opgeslagen. Als u op  drukt, kunt u wisselen tussen <u>Actief</u> en <u>Inactief</u> .	
14e		Druk op  of  om een relais te selecteren. Dubbel relais = relais 1 + 2. De relaisselectie is mogelijk bij besturingseenheden met meer dan een relais.	
15e		Op OK drukken.	
16e	Geen handeling vereist.	De besturingseenheid is gereed voor het opslaan van de RFID-transponder. U kunt geen RFID-transponder opslaan die u al bij een andere gebruiker heeft opgeslagen.	-

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
17e		Houd de RFID-transponder op een afstand van 1-5 cm boven de vingergeleiding van de vingerlezer.	<p>Alle LED's branden groen. Kort akoestisch signaal.</p> <hr/> <p>Status-LED brandt oranje. Functie-LED's branden groen. Lang akoestisch signaal.</p> <hr/> <p>De status-LED brandt rood. Lang akoestisch signaal.</p>
		De RFID-transponder is niet opgeslagen. U heeft de RFID-transponder ofwel niet lang genoeg of niet dichtbij genoeg voor de vingerlezer gehouden of deze RFID-transponder is reeds opgeslagen. Herhaal de procedure vanaf stap 17.	-
18e	Geen handeling vereist.	-	 <p>De status-LED brandt blauw.</p>
			<pre> Gebruiker opslaan 01N 02N PAUL 2 04N 05N 06N </pre>
19e	Geen handeling vereist.	Zie stap 4 om meer RFID-transponders voor deze gebruiker op te slaan. Als het opslaan is voltooid, zijn de bezette geheugenplaatsen voor RFID-transponders en de toegewezen relaisnummers op de laatste drie posities van de regel afleesbaar.	<pre> Gebruiker opslaan 01N 02N PAUL 12D 04N 05N 06N </pre>

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
20e		Druk op  .	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

De RFID-transponders zijn opgeslagen. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.



LET OP

- Bij het vervangen van een vingerlezer moeten de RFID-transponders opnieuw opgeslagen worden.
- Bij vervanging van de besturingseenheid kunnen de opgeslagen RFID-transponders alleen verder worden gebruikt, als de nieuwe besturingseenheid hetzelfde serienummer heeft als de oude. Neem voor nadere informatie contact op met uw dealer.

Gebruikerscode opslaan

In het systeem kunnen maximaal 99 gebruikerscodes voor maximaal 99 gebruikers worden opgeslagen.

Door het opslaan van de gebruikerscodes is het volgende mogelijk:

- Eén tot drie gebruikerscodes van een gebruiker opslaan;
- Op de *ekey home besturingseenheid DRM 2* een relais aan de gebruikerscode toewijzen.

Een gebruikerscode kan een actie op de besturingseenheid activeren, bijvoorbeeld het openen van een deur. U heeft voor ieder relais een eigen gebruikerscode nodig. Voor de functie met dubbel relais heeft u ook een eigen gebruikerscode nodig.








De gebruikerscodes worden opgeslagen via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.



Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.

Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e	 	Druk op  of  tot GEbruik.CODE OPSLAAN is geselecteerd.	Gebruik code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Gebruik code opslaan 01N --- 02N --- 03N --- 04N --- 05N --- 06N ---
3e	 	Druk op  of  om het gebruikersnummer of de	Gebruik code opslaan 01N --- 02N --- 03N --- 04N --- 05N ---

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
		gebruikersnaam te selecteren.	06N ---
4e		Op OK drukken. De relaislijst wordt weergegeven.	03N Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais
5e	 / 	Druk op  tot het gebruikersnummer of de gebruikersnaam is geselecteerd.	03N Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais
6e		Op OK drukken.	03N Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais
7e	 / 	Druk op  of  om positie 1 te selecteren.	53N Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais
8e		Op OK drukken.	53N Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais
9e	 / 	Herhaal stappen 7 en 8 nog 3 keer tot de gebruikersnaam volledig is. Spaties zijn toegestaan.	PAUL Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais
10e		Druk op  om naar de gebruikerstatus te gaan.	PAUL Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais
11e		Op OK drukken. U kunt kiezen uit <u>Actief</u> en <u>Inactief</u> . Zo definieert u of de gebruiker geactiveerd of gedeactiveerd is. De gebruikerscodes van een inactieve gebruiker zijn gedeactiveerd, maar nog in het systeem opgeslagen. Als u op <u>OK</u> drukt, kunt u wisselen tussen <u>Actief</u> en <u>Inactief</u> .	PAUL Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
12e		Druk op of om een relais te selecteren. Dubbel relais = relais 1 + 2. De relaisselectie is mogelijk bij besturingseenheden met meer dan een relais.	<p>PAUL Actief Relais 1 Relais 2 Dubbel relais</p>
13e		Op OK drukken.	<p>Gebruik.code 2 keer invoeren en telkens met [OK] bevestigen of [ESC] drukken</p> <p>Status-LED's branden groen.</p>
14e		Voer de gewenste gebruikerscode op het toetsenveld in.	- -
15e		Druk op .	<p>Status-LED brandt rechts groen.</p> <p>Status-LED's branden rood.</p>
		De gebruikerscode bestaat reeds. Herhaal de procedure vanaf stap 15.	- -
16e		Herhaal de invoer van de gewenste gebruikerscode op het toetsenveld.	- -
17e		Druk op .	<p>Status-LED's branden groen.</p> <p>Status-LED's branden rood.</p>
		De beide ingevoerde codes komen niet overeen. De gebruikerscode is niet opgeslagen. Voer de beveiligingscode in en begin vooraan bij stap 1.	- -

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
18e	Geen handeling vereist.	-	 Status-LED's zijn uit. Gebruik code opslaan 01N --- 02N --- PAUL 1- 04N --- 05N --- 06N ---
19e	Geen handeling vereist.	Zie stap 4 om meer gebruikerscodes voor deze gebruiker op te slaan. Als het opslaan is afgesloten, zijn de bezette geheugenplaatsen voor gebruikerscodes en de toegewezen relaisnummers afleesbaar.	Gebruik code opslaan 01N --- 02N --- PAUL 1-D 04N --- 05N --- 06N ---
20e		Druk op  .	Gebruik code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

De gebruikerscodes zijn opgeslagen. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Het belangrijkste gebruiksdoel van het product is het openen van deuren. Hiervoor kan een vingerlezer, een RFID-transponder, het code toetsenbord of de digitale ingang worden gebruikt. Het systeem staat nu in normaal bedrijf.

Deur openen

Met de vingerlezer

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Schuif een opgeslagen vinger over de sensor.	 De status-LED brandt groen.  De status-LED brandt rood.
		 De vingerafdruk is niet herkend. Herhaal stap 1.	-
2e	Geen handeling vereist.	De deur gaat open.	 De status-LED brandt blauw.

Het systeem staat nu in normaal bedrijf.

Met een RFID-transponder









LET OP

Het openen met een RFID-transponder is alleen mogelijk bij vingerlezers met RFID-functie.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Houd een opgeslagen RFID-transponder voor de vingergeleiding van de vingerlezer.	De status-LED brandt groen. Kort akoestisch signaal. <hr/> De status-LED brandt rood. Lang akoestisch signaal.
		De RFID-transponder is niet herkend. Herhaal stap 1 met een geldige RFID-transponder of houd de RFID-transponder langer of dichter bij de vingerlezer.	-
2e	Geen handeling vereist.	De deur gaat open.	De status-LED brandt blauw.

Het systeem staat nu in normaal bedrijf.

Met het code toetsenbord

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Voer een opgeslagen gebruikerscode op het toetsenveld in.	-
2e		Druk op  .	 Status-LED's branden groen.  Status-LED's branden rood.
		De gebruikerscode is niet herkend. Herhaal de procedure vanaf stap 1.	-
3e	Geen handeling vereist.	De deur gaat open.	 Status-LED's zijn uit.

Het systeem staat nu in normaal bedrijf.

LET OP



Als de invoer 3 keer onjuist is, volgt een 1 minuut durende blokkering. Als de invoer daarna weer 3 keer onjuist is, volgt een 15 minuten durende blokkering. Bij elke volgende onjuiste invoer wordt het systeem telkens 15 minuten geblokkeerd. U kunt het code toetsenbord weer deblokkeren door de beveiligingscode op de besturingseenheid in te voeren.

Met een digitale ingang (deurtoetsfunctie)

U kunt de deur ook openen via de deurtoetsfunctie van een digitale ingang van de besturingseenheid. Het relais schakelt voor de ingestelde relaïsschakeltijd. Als de digitale ingang langer dan de ingestelde relaïsschakeltijd wordt geactiveerd, schakelt het relais zolang de digitale ingang actief is.

Gebruiker, vinger en RFID-transponder verwijderen






Als een gebruiker wordt verwijderd, worden alle vingers en RFID-transponders van een gebruikersnaam verwijderd. U kunt ook alleen de vingers of alleen de RFID-transponders van een gebruiker verwijderen.

Een gebruiker, bijbehorende vingers en RFID-transponders worden verwijderd via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.

Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.

Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Druk op of tot GEBRUIKER VERWIJDEREN is geselecteerd.	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Gebruiker verwijderen 01N ----- 02N ----- PAUL -D2----- 12D 04N ----- 05N ----- 06N -----
3e		Druk op tot de gewenste gebruiker is geselecteerd.	Gebruiker verwijderen 01N ----- 02N ----- PAUL -D2----- 12D 04N ----- 05N ----- 06N -----
4e		Op OK drukken.	Gebruiker verwijderen Alles verwijderen Vinger verwijderen RFID verwijderen
5e		Druk op of om de gewenste actie te selecteren. <u>Vinger</u> verwijderen en <u>RFID</u> verwijderen worden alleen getoond als u vingers en RFID-transponders heeft opgeslagen. De gebruikersnaam wordt alleen verwijderd als u <u>Alles verwijderen</u> selecteert.	Gebruiker verwijderen Alles verwijderen Vinger verwijderen RFID verwijderen
6e		Op OK drukken.	PAUL RFID Verwijderen? [OK]

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
7e		Op OK drukken. Het verwijderingsproces wordt uitgevoerd.	Gebruiker verwijderen 01N 02N PAUL -D2..... 04N 05N 06N
8e		Druk op  .	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

De gebruiker, de vingers of de RFID-transponders zijn verwijderd. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

U kunt uitsluitend afzonderlijke gebruikers verwijderen. Zodra u een gebruiker heeft verwijderd, zijn de gebruikerscodes van deze gebruiker ook verwijderd.

Het verwijderen van een gebruiker wordt uitgevoerd via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.




Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.

Gebruiker en gebruikerscodes verwijderen



Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e	 	Druk op  of  tot GEBRUIKER VERWIJDEREN is geselecteerd.	Gebruik.code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Gebruiker verwijderen 01N --- 02N --- PAUL 1-D 04N --- 05N --- 06N ---
3e	 	Druk op  tot de gewenste gebruiker is geselecteerd.	Gebruiker verwijderen 01N --- 02N --- PAUL 1-D 04N --- 05N --- 06N ---
4e		Op OK drukken.	Gebruiker verwijderen Alles verwijderen
5e		Op OK drukken.	PAUL Verwijderen? [OK]

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
6e		Op OK drukken. Het verwijderingsproces wordt uitgevoerd.	Gebruiker verwijderen 01N --- 02N --- 03N --- 04N --- 05N --- 06N ---
7e		Druk op  .	Gebruik code opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart

De gebruiker is verwijderd. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Demonstratiemodus uitvoeren









In de demonstratiemodus kan doordat de LED's van de registratie-eenheid branden en knipperen en de relais schakelen, de aandacht van bezoekers op beurzen en in showrooms worden getrokken.



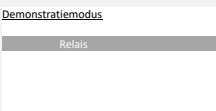


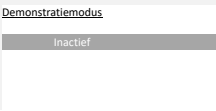



De demonstratiemodus wordt via het hoofdmenu uitgevoerd. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.



Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.

Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e	 / 	Druk op  of  tot INSTELLINGEN is geselecteerd.	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Instellingen Relaischakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
3e	 / 	Druk op  of  tot DEMONSTRATIEMODUS is geselecteerd.	Instellingen Relaischakeltijden Digitale ingang LED-helderheid Testmodus Demonstratiemodus Beveiligingscode
4e		Op OK drukken.	Demonstratiemodus Inactief

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
5e		Op  drukken om de gewenste demonstratiemodus-variant te selecteren: <u>LED aan</u> of <u>Relais</u> . <u>LED aan</u> : Branden en knippen van LED's van de registratie-eenheid; <u>Relais</u> : Branden en knippen van LED's van de registratie-eenheid en schakelen van de relais.	
6e	Geen handeling vereist	De gewenste demonstratiemodus-variant start.	-
7e		Op  drukken tot <u>Inactief</u> wordt weergegeven.	
8e		Druk 2 keer op  .	

De demonstratiemodus is uitgevoerd en weer afgesloten. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

In de beursmodus kunnen voor demonstratiedoeleinden gebruikers eenvoudiger worden opgeslagen.

Beursmodus uitvoeren

LET OP

- Zodra de beursmodus is geactiveerd, is bediening niet mogelijk;
- Na een spanningsuitval staat het systeem automatisch weer in de beursmodus;
- De beursmodus schakelt uitsluitend relais 1.









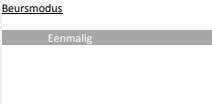








De beursmodus wordt via het hoofdmenu uitgevoerd. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.


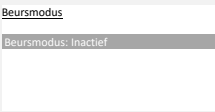


Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.

Het systeem geeft het hoofdmenu weer.





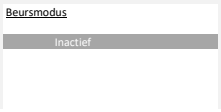





Met een vingerlezer



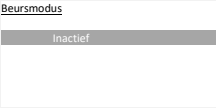


Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Druk op  of  tot BEURSMODUS is geselecteerd.	
2e		Op OK drukken.	
3e		Op  drukken tot de gewenste instelling is geselecteerd: <u>Inactief</u> = beursmodus inactief; <u>10 min</u> = vingers blijven 10 min opgeslagen; <u>Eenmalig</u> = vingers na herkenning of na 10 min verwijderd bijv.: <u>Eenmalig</u> .	
4e		Voer een Finger Touch op de sensor uit.	 Status-LED brandt oranje.
5e	Geen handeling vereist.	De geselecteerde beursmodus is geactiveerd.	-
6e		Schuif de vinger over de sensor.	 De status-LED brandt groen.  De status-LED brandt rood.
	 	De vingerafdruk is slecht of de vinger is niet herkend. Schuif de vinger nogmaals over de sensor.	-
7e	Geen handeling vereist.	De vinger is opgeslagen.	 Status-LED knippert blauw.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
8e		Op OK drukken om Inactief weer te selecteren en de beursmodus af te sluiten.	
9e		Druk op ESC .	

De beursmodus is uitgevoerd en weer afgesloten. De in de beursmodus opgeslagen vingerafdrukken zijn weer verwijderd. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Met een code toetsenbord

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave	
1e		Druk op ↶ of ↷ tot BEURSMODUS is geselecteerd.		
2e		Op OK drukken.		
3e		Op OK drukken tot Actief is geselecteerd.		
4e	Geen handeling vereist.	De beursmodus is geactiveerd.		Status-LED's branden geel.
5e		Voer een 4 cijfers tellende gebruikerscode op het toetsenveld in.		
6e		Druk op ✓ .		Status-LED's branden groen.
				Status-LED's branden rood.
		De gebruikerscode is onjuist ingevoerd. Herhaal de procedure vanaf stap 1.	-	-

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
7e		Op  drukken om <u>Inactief</u> weer te selecteren en de beursmodus af te sluiten.	
8e		Druk op  .	

De beursmodus is uitgevoerd en weer afgesloten. De in de beursmodus opgeslagen gebruikerscodes zijn weer verwijderd. Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Vingerlezer met app gebruiken

LET OP



De *ekey home app* kan alleen in combinatie met de Bluetooth-vingerlezer worden gebruikt.

U moet de apparaten in bedrijf hebben genomen voordat u met het beheer van uw systeem begint.

Zie Apparaat in gebruik nemen en normaal bedrijf inschakelen, pagina 17.



De vingerlezer is gereed voor de verbinding tussen Bluetooth-vingerlezer en het mobiele apparaat. De *ekey home app* wordt gebruikt voor de programmering van het systeem. Bovendien kunnen met de app deuren worden geopend.

De app is beschikbaar voor Apple iOS en Google Android. Download de *ekey home app* van de App Store of Google Play. Daarvoor typt u de zoekterm [ekey home app](#) in.

**App
downloaden**



Eerste verbinding met mobiel apparaat maken

Voor de eerste keer verbinding maken heeft u de apparaatverbindingscode en de app-beveiligingscode nodig. In de fabriek zijn beide ingesteld op 9999.

Stap	Handelingsinstructie	Weergave
1e	Start de <i>ekey home app</i> .	
2e	Raak het invoerveld (Android) aan of druk op <u>Search</u> (iOS). De app zoekt naar de beschikbare Bluetooth-apparaten.	-
3e	Selecteer uw ekey-Bluetooth-vingerlezer.	-
4e	Alleen Android: Druk op <u>Login</u> .	-
5e	Voer de in de fabriek ingestelde apparaatverbindingscode <u>9999</u> in.	 De status-LED brandt blauw, functie-LED links brandt oranje.
6e	Druk op <u>Next</u> . Het mobiele apparaat wordt verbonden met de Bluetooth-vingerlezer.	-
7e	Voer een nieuwe 6 tekens lange apparaatverbindingscode in. Om veiligheidsreden moet u de in de fabriek ingestelde apparaatverbindingscode bij de eerste verbinding van het systeem veranderen. Onthoud deze code. De code heeft u nodig voor het verbinden van andere mobiele apparaten.	-
8e	Schrijf hier uw nieuwe apparaatverbindingscode op: _____	-
9e	Druk op <u>Change</u> (Android) of op <u>Next</u> (iOS).	-
10e	Voer de in de fabriek ingestelde app-beveiligingscode <u>9999</u> in.	-
11e	Druk op <u>Next</u> .	-

De verbinding tussen Bluetooth-vingerlezer en mobiel apparaat is uitgevoerd. Het systeem staat nu in normaal bedrijf.

U kunt nu het vingerscan-toegangssysteem met de *ekey home app* programmeren en beheren.

LET OP



Zodra de *ekey home app* is verbonden met de *ekey home vingerlezer integra Bluetooth*, zijn de toetsen op de besturingseenheid geblokkeerd. Als u zich op dat moment in het beheer van de *ekey home besturingseenheid DRM* bevindt, wordt het beheer afgesloten zonder dat gegevens worden opgeslagen.

LET OP



Beheer van de vingerlezer met de *ekey home app*: Voor het beheren van uw Bluetooth-vingerlezer heeft u alleen de intuïtieve *ekey home app* nodig. Druk op de gewenste functies in de app en volg de instructies op het display.

U kunt op elk moment alle beveiligingscodes wijzigen:

- de app-beveiligingscode,
- de admin-verbindingcode,
- de gebruiker-verbindingcode,
- de besturingseenheid-beveiligingscode.

Beveiligingscodes wijzigen

LET OP



App-beveiligingscode: De 4 tot 6 tekens tellende app-beveiligingscode is nodig voor de bevestigingsvraag van de app. U kunt de bevestigingsvraag van de app-beveiligingscode onder **ADMINISTRATION** deactiveren als uw mobiele apparaat is uitgerust met een beveiligde blokkeerfunctie (vingerafdruk, code etc.).

Stap	Handelingsinstructie
1e	Selecteer ADMINISTRATION .
2e	Selecteer CHANGE SECURITY CODES .
3e	Wijzig de gewenste code.
4e	Druk op Change (Android) of op Done (iOS).

De geselecteerde beveiligingscode is gewijzigd.

Vinger opslaan

U kunt gebruikervingers met de *ekey home app* opslaan.

Stap	Handelingsinstructie
1e	Selecteer ADMINISTRATION .
2e	Selecteer USER ADMINISTRATION .
3e	Druk op  (Android) of op  (iOS).
4e	Voer de gebruikersnaam in.
5e	Druk op  .
6e	Selecteer het relais dat moet worden geschakeld.
7e	Selecteer een vinger.
8e	Druk op  .
9e	Lees de aanwijzing en druk op  .
10e	Druk op  zodra uw vinger succesvol is geregistreerd.
11e	Druk op  .



LET OP

2 vingers per toegang: Sla minstens een vinger van elke hand per toegang op.

De vingers van de gebruiker zijn opgeslagen.

U kunt de Bluetooth-functionaliteit deactiveren. In de fabrieksinstelling is de Bluetooth-functionaliteit geactiveerd.

Stap	Handelingsinstructie
1e	Start de <i>ekey home app</i> .
2nd	Selecteer ADMINISTRATION .
3e	Selecteer SYSTEM STATUS .
4e	Activeer onder BLUETOOTH-SETTINGS <u>Disable Bluetooth after 15 minutes.</u>

Met deze instelling wordt Bluetooth op de vingerlezer in één van de volgende situaties na 15 minuten gedeactiveerd:

- Geen mobiel apparaat verbonden;
- Minstens één vinger is opgeslagen.

U kunt Bluetooth weer activeren door de beveiligingscode op de besturingseenheid in te voeren.

U kunt extra mobiele apparaten verbinden met de Bluetooth-vingerlezer met behulp van de zelfgekozen uit 6 tekens bestaande admin- of gebruikerverbindingscode.

**Extra mobiele
apparaten
verbinden**

Zie Gebruikerverbindingscode opslaan, pagina 62.



Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Start de <i>ekey home app</i> .	-
2e	Volgens de instructies op het display	Verbind het mobiele apparaat met de Bluetooth-vingerlezer en gebruik de door u zelf gekozen uit 6 tekens bestaande admin- of gebruikerverbindingscode.	 De status-LED brandt blauw, functie-LED links brandt oranje.

De verbinding tussen Bluetooth-vingerlezer en mobiel apparaat is uitgevoerd.

U kunt nu het vingerscan-toegangssysteem met de *ekey home app* programmeren en beheren.

Meerdere Bluetooth-vingerlezers beheren

Met de *ekey home app* kunnen meerdere Bluetooth-vingerlezers worden beheerd. Om tussen twee Bluetooth-vingerlezers te schakelen, moet u de verbinding tussen Bluetooth-vingerlezer en mobiel apparaat resetten.



LET OP

Relaisnaam en gebruikerfoto's worden verwijderd: Bij het resetten van de verbinding worden de opgeslagen relaisnamen en gebruikersfoto's verwijderd. De gebruikersnamen en bevoegdheden blijven op de Bluetooth-vingerlezer opgeslagen.

Stap	Handelingsinstructie
1e	Start de <i>ekey home app</i> .
2nd	Selecteer ADMINISTRATION .
3e	Selecteer RESET COUPLING .
4e	Bevestig het resetten met <code>Continue</code> .

De verbinding tussen Bluetooth-vingerlezer en mobiel apparaat is gereset. U kunt nu een andere Bluetooth-vingerlezer verbinden.



Zie Extra mobiele apparaten verbinden, pagina 61.

Gebruikerverbindingscode opslaan

U kunt een gebruikerverbindingscode opslaan. U kunt deze gebruikerverbindingscode aan een willekeurige persoon doorgeven. Deze gekozen persoon kan met deze gebruikerverbindingscode met uw mobiele apparaat de volgende acties uitvoeren:

- Een deur openen;
- De app-beveiligingscode activeren of deactiveren;
- De app-beveiligingscode wijzigen;
- De verbinding tussen vingerlezer en uw mobiele apparaat resetten.

Stap	Handelingsinstructie
1e	Start de <i>ekey home app</i> .
2nd	Selecteer ADMINISTRATION .
3e	Selecteer CHANGE SECURITY CODES .
4e	Voer de gewenste gebruikerverbindingscode op het desbetreffende veld in.
5e	Bevestig de invoer met <code>Change</code> (Android) of met <code>Done</code> (iOS).

De gebruikerverbindingscode is opgeslagen.

U kunt de verbinding tussen Bluetooth-vingerlezer en mobiel apparaat resetten via de app als u de app-beveiligingscode niet meer weet. Bij het resetten naar de in de fabriek ingestelde waarde **9999** wordt ook de app-beveiligingscode gereset.

Stap	Handelingsinstructie
1e	Start de <i>ekey home app</i> .
2e	Voer een onjuiste app-beveiligingscode in.
3e	Bevestig de invoer met Next .
4e	Selecteer RESET COUPLING .
5e	Bevestig het resetten met Continue .

De verbinding tussen Bluetooth-vingerlezer en mobiel apparaat is gereset en de app-beveiligingscode is weer gereset naar **9999**.

U kunt de Bluetooth-vingerlezer nu weer verbinden.

Zie Extra mobiele apparaten verbinden, pagina 61.



Als u uw mobiele apparaat heeft verloren, kunt u met behulp van een tweede mobiele apparaat de admin- of gebruikersverbindingscode wijzigen. Door de nieuwe admin- of gebruikersverbindingscode voorkomt u dat vanaf het verloren mobiele apparaat een verbinding wordt opgebouwd.

Systeem beschermen tegen verlies van mobiel apparaat

Stap	Handelingsinstructie
1e	Start de <i>ekey home app</i> op het tweede mobiele apparaat op.
2e	Verbind het tweede mobiele apparaat met de Bluetooth-vingerlezer.
3e	Selecteer ADMINISTRATION .
4e	Selecteer CHANGE SECURITY CODES .
5e	Voer een nieuwe 6-tekens lange admin- of gebruikersverbindingscode in.
6e	Bevestig de invoer met Change (Android) of met Done (iOS).

De admin- of gebruikersverbindingscode in het systeem is gewijzigd.

Het verloren mobiele apparaat kan nu geen verbinding meer met de Bluetooth-vingerlezer maken. Uw systeem is weer beveiligd tegen toegang door onbevoegde personen.

Deur openen

Het belangrijkste gebruiksdoel van het product is het openen van deuren. Hiervoor kan de app, de vingerlezer, een RFID-transponder of de digitale ingang worden gebruikt.

Met de app

Het systeem staat nu in normaal bedrijf.

Stap	Handelingsinstructie
1e	Start de <i>ekey home app</i> . Het mobiele apparaat maakt verbinding met de Bluetooth-vingerlezer.
2e	Selecteer ACCESSES .
3e	Schuif de schuif van de toegang die moet worden geopend naar rechts.
4e	De deur gaat open.

Het systeem staat nu in normaal bedrijf.

Met de vingerlezer

Het systeem staat nu in normaal bedrijf.







Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Schuif een opgeslagen vinger over de sensor.	 De status-LED brandt groen.
			 De status-LED brandt rood.
		De vingerafdruk is niet herkend. Herhaal stap 1.	-
2e	Geen handeling vereist.	De deur gaat open.	 De status-LED brandt blauw.

Het systeem staat nu in normaal bedrijf.



Alleen bij RFID-vingerlezers: Het openen met een RFID-transponder is alleen mogelijk bij vingerlezers met RFID-functionaliteit.

Het systeem staat nu in normaal bedrijf.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Houd een opgeslagen RFID-transponder voor de vingergeleiding van de vingerlezer.	 De status-LED brandt groen. Kort akoestisch signaal.  De status-LED brandt rood. Lang akoestisch signaal.
	 	De RFID-transponder is niet herkend. Herhaal stap 1 met een geldige RFID-transponder.	-
2e	Geen handeling vereist.	De deur gaat open.	 De status-LED brandt blauw.

Het systeem staat nu in normaal bedrijf.

Met de digitale ingang (deurtoetsfunctie)

U kunt de deur ook openen via de deurtoetsfunctie van de digitale ingang van de *ekey home besturingseenheid integra*. Het relais schakelt voor de ingestelde relaisschakelduur. Als de digitale ingang langer dan de ingestelde relaisschakelduur wordt geactiveerd, schakelt het relais zolang de digitale ingang actief is.

Stysteem naar fabriekinstelling resetten

U kunt het systeem via de besturingseenheid of via de app (alleen samen met een Bluetooth-vingerlezer) resetten naar de fabriekinstellingen. Neem het apparaat dat het eenvoudigste toegankelijk is.



LET OP

- Alle vingers, RFID-transponders en gebruikerscodes worden onherroepelijk verwijderd;
- De beveiligingscode wordt op 99 ingesteld;
- Besturingseenheid en registratie-eenheid verliezen hun verbinding;
- De relaischakeltijden worden ingesteld op 3 seconden;
- De LED-helderheid van de vingerlezer wordt gereset naar LED gedimd;
- De achtergrondverlichting van het code toetsenbord wordt actief. De helderheidsdrempel van de achtergrondverlichting wordt gereset naar 50 % en de helderheid van de achtergrondverlichting naar 33%;
- Bij het code toetsenbord worden het akoestische en optische signaal voor het toets indrukken en het akoestische signaal voor het deur openen weer actief;
- Bij de instellingen KNX wordt CV KNX aanwezig weer op N opgesteld.

Door het resetten naar de fabriekinstellingen worden alle bevoegdheden onherroepelijk verwijderd en zijn ook de instellingen van het systeem weer gereset. Daardoor bevindt zich uw systeem weer in de leveringstoestand.

Het resetten naar de fabriekinstelling wordt uitgevoerd via het hoofdmenu. Voer de beveiligingscode in om het hoofdmenu te openen.

Via de
besturings-
eenheid



Zie Beveiligingscode invoeren, pagina 21.

Het systeem geeft het hoofdmenu weer.

Stap	Handeling	Omschrijving	Weergave
1e		Druk op ← of → tot HERSTART is geselecteerd.	Gebruiker opslaan Gebruiker verwijderen Beursmodus Instellingen Herstart
2e		Op OK drukken.	Herstart Naar fabriekinstel resetten Op [OK] drukken
3e		Op OK drukken.	2BEDRM 2.02.76.05 Nederlands English Français Italiano Slovenščina česky

Het systeem werd gereset naar de fabriekinstelling. U kunt het systeem nu weer in gebruik nemen.

Zie stap 3 van Apparaat in gebruik nemen en normaal bedrijf inschakelen, pagina 17.



Het resetten naar de fabriekinstelling wordt geactiveerd via de app.

Via de app

LET OP



Het resetten via de app is alleen mogelijk bij Bluetooth-vingerlezers.

Stap	Handelingsinstructie
1e	Start de <i>ekey home app</i> .
2e	Maak een verbinding met de Bluetooth-vingerlezer.
3e	Selecteer ADMINISTRATION .
4e	Selecteer RESET SYSTEM .
5e	Bevestig het resetten met Continue .

Het systeem werd gereset naar de fabriekinstelling. U kunt het systeem nu weer in gebruik nemen.

Zie stap 3 van Apparaat in gebruik nemen en normaal bedrijf inschakelen, pagina 17.



Software updates

Wij verbeteren onze producten voortdurend en rusten ze daarbij uit met nieuwe functies. U kunt op de registratie-eenheid en op de besturingseenheid een software-update uitvoeren. Neem voor nadere informatie contact op met uw dealer.

Storingsweergave en oplossing







Besturings- eenheid

Weergave	Betekenis	Oplossing
BE: 80134337120180 2.2.76.5 VL: - 44 Geen VL/KP gevonden	Geen gegevensverbinding naar registratie-eenheid.	Controleer de bekabeling en de elektrische voeding.
Alle opslaglocaties vol	99 vingers, RFID-transponders of gebruikerscodes zijn reeds opgeslagen. Het geheugen is vol.	Verwijder vingerafdrukken, RFID-transponders of gebruikerscodes.
Systeem ok 89 BE: 80134337120180 2.2.76.5 VL: 80222405160326 6.14.2.29 (DUAL) Geblokkeerd v. 30 min	Beveiligingscode is 3 keer onjuist ingevoerd. Systeemblokking gedurende 30 minuten.	Voer na 30 min. de juiste code in. De 30 minuten durende blokkering is alleen geactiveerd bij een continue elektrische voeding en gegevensverbinding.
Update required	Update vereist.	De firmware op de besturingseenheid moet worden geactualiseerd.
Opslaan Fout	U heeft de 70 seconden voor het opslaan van de vinger, RFID-transponder of gebruikerscode overschreden.	Begin vooraan met het opslaan.

Weergave	Betekenis	Oplossing
Opslaan Fout	Bij het opslaan van de gebruikerscode komen de beide ingevoerde gegevens niet overeen.	Voer de gewenste gebruikerscode opnieuw 2 keer in.
PIN reeds gebruikt door gebruiker 02N	De gekozen gebruikerscode wordt reeds door een andere gebruiker gebruikt. De desbetreffende gebruikersnaam wordt weergegeven.	Selecteer een andere gebruikerscode.
Relais 1 gewijzigd in Relais 2	De gekozen gebruikerscode is reeds door dezelfde gebruiker voor het andere relais of voor het dubbel relais gebruikt. De gekozen gebruikerscode geldt nu alleen nog voor het laatst gekozen relais.	Als u deze gebruikerscode voor het eerst gekozen relais wilt behouden, selecteer dan voor het nieuwe relais een andere, nog niet gebruikte gebruikerscode.

Als hiermee het probleem niet kan worden opgelost, neem dan contact op met uw dealer. Als het systeem moet worden opgestuurd naar ekey biometric systems GmbH, zorg dan dat u het passend verpakt. Door een slechte verpakking kunnen de garantierechten komen te vervallen.

Vingerlezer

Weergave	Betekenis	Oplossing
	De status-LED brandt rood.	De vingerafdruk of de RFID-transponder is niet herkend. Schuif de vinger nogmaals over de sensor. Controleer of uw RFID-transponder de geldige is.
	Alle LED's branden 1 minuut lang rood.	Systeemblokkering. U hebt 10 keer achterelkaar een onbekend identificatiemiddel gebruikt. Wacht 1 minuut. Het systeem bevindt zich dan in normaal bedrijf.
	Status-LED brandt direct rood.	Er is geen vingerafdruk of RFID-transponder opgeslagen. Sla minstens één vinger of RFID-transponder op.
	Status-LED knippert oranje.	Geen busverbinding naar de besturingseenheid. Controleer de bekabeling of neem het apparaat in gebruik.
	De status-LED knippert rood/groen.	De sensor van de vingerlezer zonder RFID-functie is vuil of kapot. Maak de sensor schoon.
	De status-LED brandt blauw, de linker functie-LED knippert rood/groen.	De sensor van de vingerlezer met RFID-functie is vuil of kapot, maar de RFID-functie werkt nog wel. Maak de sensor schoon.

Als hiermee het probleem niet kan worden opgelost, neem dan contact op met uw dealer. Als het systeem moet worden opgestuurd naar ekey biometric systems GmbH, zorg dan dat u het passend verpakt. Door een slechte verpakking kunnen de garantierechten komen te vervallen.

Weergave	Betekenis	Oplossing
	Status-LED's branden rood. De gebruikerscode is niet herkend.	Voer de gebruikerscode nogmaals op het toetsenveld in.
	Status-LED's branden rood. De gewenste gebruikerscode bestaat uitsluitend uit dezelfde cijfers. Bijv. 1111, 3333;	Voer een nieuwe gebruikerscode met minimaal één verschillend cijfer in. Bijv. 1115, 3733;
	Status-LED's branden rood. De gewenste gebruikerscode is te kort of te lang. Bijv.: 321, 987654321;	Voer een nieuwe gebruikerscode met minimaal 4 en maximaal 8 tekens in. Bijv. 4321, 87654321;
	Status-LED's branden rood. Bij de invoer van menupunten of waarden is een fout opgetreden.	Lees de omschrijving van de gewenste functie nogmaals aandachtig door.
	Status-LED brandt rechts rood. Gebruikerscode is 3 keer onjuist ingevoerd. Systeemblokking gedurende 1 resp. 15 minuten.	Voer na de blokkering van 1 resp. 15 minuten een juiste gebruikerscode in. De 1 resp. 15 minuten durende blokkering is alleen geactiveerd bij een continue elektrische voeding en gegevensverbinding.
	Status-LED's knipperen afwisselend geel. Geen busverbinding naar de besturingseenheid.	Controleer de bekabeling of neem het apparaat in gebruik.

Als hiermee het probleem niet kan worden opgelost, neem dan contact op met uw dealer. Als het systeem moet worden opgestuurd naar ekey biometric systems GmbH, zorg dan dat u het passend verpakt. Door een slechte verpakking kunnen de garantierechten komen te vervallen.

Onderhoud

In principe is het systeem onderhoudsvrij.

Het sensoroppervlak van de vingerlezer is door het frequente gebruik (vinger schuiven) bijna zelfreinigend. Als de vingerlezer desondanks is verontreinigd, reinig deze dan voorzichtig met een vochtige (niet nat), niet-krassende doek. Geschikt zijn wattenstaafjes, microvezel- en brillendoekjes. Niet geschikt zijn katoenhoudende stoffen, papieren handdoekjes en papieren zakdoekjes, keukensponsjes, vochtige vaatdoeken en keukenrollen. Gebruik schoon water zonder toevoeging van reinigingsmiddelen.

Reinig om veiligheidsredenen het code toetsenbord zo nu en dan van vingerafdrukken en verontreiniging met een vochtige (niet nat), niet-krassende doek. Gebruik schoon water zonder toevoeging van reinigingsmiddelen.

Afvoer



Conform richtlijn 2012/19/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2012 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur dienen na 13-08-2005 op de markt gebrachte elektrische en elektronische apparaten te worden afgegeven bij inzamelingsinrichtingen. Zij mogen ze niet bij het huishoudelijk afval worden gedaan. Omdat de afvoervoorschriften binnen de EU van land tot land verschillen, dient u bij twijfel contact met uw dealer op te nemen.

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart ekey biometric systems GmbH dat het product voldoet aan de desbetreffende richtlijnen van de EU.

Auteursrecht

Copyright © 2016 ekey biometric systems GmbH.

Inhoud, artwork en alle ideeën in deze gebruiksaanwijzing worden beschermd door de actueel geldende auteursrechten. Voor overdracht, terbeschikkingstelling of doorsturen van de inhoud of delen daarvan is voorafgaand uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van ekey biometric systems GmbH vereist. Originale documentatie.

Oostenrijk

ekey biometric systems GmbH
Lunzerstraße 89, A-4030 Linz
Telnr.: +43 732 890 500 0
office@ekey.net

Zwitserland & Liechtenstein

ekey biometric systems Schweiz AG
Landstrasse 79, FL-9490 Vaduz
Telnr.: +41 71 560 54 80
office@ekey.ch

Italië

ekey biometric systems Srl.
Via Copernico, 13/A, I-39100 Bolzano
Telnr.: +39 0471 922 712
italia@ekey.net

Duitsland

ekey biometric systems Deutschland GmbH
Industriestraße 10, D-61118 Bad Vilbel
Telnr.: +49 6187 906 96 0
office@ekey.net

Adriatische oostkust

ekey biometric systems d.o.o.
Vodovodna cesta 99, SI-1000 Ljubljana
Telnr.: +386 1 530 94 89
info@ekey.si



801309

ID164/500/0/348: Versie 2, 2016-01-13
Media Center-ID: 3002

www.ekey.net

Made in Austria

ekey biometric systems GmbH werkt met een kwaliteitsmanagementsysteem conform EN ISO 9001:2015. Bovendien is ekey biometric systems GmbH gecertificeerd.